

QUYẾT ĐỊNH

**Về việc giao chi tiết kế hoạch vốn đầu tư
từ nguồn vốn trái phiếu Chính phủ năm 2015 (đợt 2)**

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND, ngày 26/11/2003;

Căn cứ Quyết định số 279/QĐ-TTg, ngày 03/3/2015 của Thủ tướng Chính phủ, về việc giao kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ năm 2015 (đợt 2);

Căn cứ Quyết định số 298/QĐ-BKHĐT, ngày 14/3/2015 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư, v/v giao chi tiết kế hoạch vốn Trái phiếu Chính phủ năm 2015 (đợt 2);

Căn cứ Công văn số 109/HĐND-VP, ngày 13/5/2015 của Thường trực HĐND tỉnh, về việc thống nhất kế hoạch phân bổ vốn Trái phiếu Chính phủ năm 2015 (đợt 2);

Xét đề nghị của Giám đốc Sở Kế hoạch và Đầu tư tại Tờ trình số 154/TTr-SKHĐT, ngày 27/4/2015,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Giao các Sở, Ủy ban Nhân dân các huyện, Chủ đầu tư danh mục và chi tiết kế hoạch vốn Trái phiếu Chính phủ của từng dự án năm 2015 - đợt 2 tại các Phụ lục kèm theo.

Điều 2.

1. Sở Kế hoạch và Đầu tư:

- Hướng dẫn các Sở, Ủy ban Nhân dân các huyện, Chủ đầu tư triển khai thực hiện kế hoạch vốn đầu tư phát triển nguồn trái phiếu Chính phủ năm 2015 - đợt 2 theo đúng quy định; Thông báo vốn chi tiết đến hạng mục gói thầu của Dự án giảm nghèo khu vực Tây Nguyên.

- Tổ chức kiểm tra, giám sát tình hình thực hiện kế hoạch.

2. Sở Tài chính hướng dẫn thanh toán, giải ngân và quyết toán vốn đầu tư xây dựng cơ bản theo quy định.

3. UBND cấp huyện, các chủ đầu tư:

Căn cứ mức vốn của các dự án đã được Ủy ban Nhân dân tỉnh giao, tổ chức triển khai thực hiện. Trước ngày 10 đầu tháng các quý gửi báo cáo về Sở Kế hoạch và Đầu tư để tổng hợp, báo cáo UBND tỉnh xem xét, báo cáo Bộ Kế hoạch và Đầu tư và Bộ Tài chính.

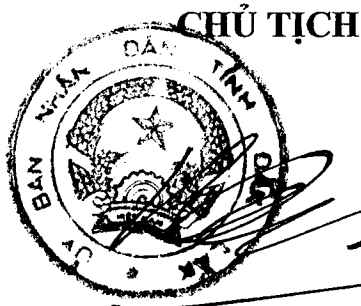
Điều 3. Thời hạn giải ngân: Đến hết ngày 31/12/2016.

Điều 4. Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh; Giám đốc các Sở: Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính, Giáo dục và Đào tạo, Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn, Kho bạc Nhà nước tỉnh; Chủ tịch UBND các huyện: Ea H'Leo, Ea Súp, Krông Năng, thị xã Buôn Hồ và thành phố Buôn Ma Thuột; Công ty TNHH MTV Đô thị và Môi trường Đắk Lắk, Trường Cao đẳng nghề Thanh niên dân tộc Tây Nguyên và các đơn vị liên quan chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký./

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Văn phòng Chính phủ (để b/c);
- Bộ Kế hoạch và Đầu tư (để b/c);
- Bộ Tài chính (để b/c);
- Thường trực Tỉnh ủy (để b/c);
- Thường trực HĐND tỉnh (để b/c);
- UBMTTQ VN tỉnh (để theo dõi);
- Các Ban của TU, HĐND tỉnh (để giám sát);
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- Các thành viên UBND tỉnh;
- LĐ VPUBND tỉnh;
- VP Đoàn ĐBQH&HĐND tỉnh;
- Các phòng thuộc VP UBND tỉnh;
- Lưu: VT, TH (T-55b) *lv*



Phạm Ngọc Nghị

Phụ lục I

KẾ HOẠCH VỐN TRÁI PHIẾU CHÍNH PHỦ NĂM 2015 - đợt 2

(Kèm theo Quyết định số 1145 /QĐ-UBND, ngày 14 /5/2015 của UBND tỉnh)

Đơn vị tính: Triệu đồng

STT	Ngành, lĩnh vực	Kế hoạch vốn TPCP năm 2015 (đợt 2)	
		Tổng số	Trong đó: thu hồi ứng trước (*)
	TỔNG SỐ	121,976	8,239
1	Các dự án giao thông	54,259	8,239
2	Vốn đối ứng các chương trình, dự án ODA	67,717	

Phụ lục II
DANH MỤC DỰ ÁN BỔ TRÍ VỐN TRÁI PHIẾU CHÍNH PHỦ KẾ HOẠCH NĂM 2015 - đợt 2
(Kèm theo Quyết định số 1145/QĐ-UBND, ngày 14/5/2015 của UBND tỉnh)

Đơn vị: Triệu đồng

T T	Danh mục dự án	Địa điểm XD	Chủ đầu tư	Năng lực thiết kế	Quyết định đầu tư theo quy định tại Nghị Quyết 881 hoặc Quyết định đầu tư ban đầu			Quyết định đầu tư điều chỉnh theo quy định đã được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch các năm 2012- 2014 của TTg			Lũy kế bổ trí vốn đến hết kế hoạch năm 2014		Kế hoạch vốn TPCP năm 2015 (đợt 2)		Ghi chú
					Số QĐ; ngày, tháng, năm ban hành	TMĐT		Số QĐ; ngày, tháng, năm ban hành	TMĐT		Tổng số	Trong đó: TPCP	Tổng số	Trong đó: thu hồi ứng trước (*)	
						Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: TPCP		Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: TPCP					
	TỔNG SỐ					308,000	308,000	-	784,058	784,058	642,597	642,597	54,259	8,239	-
I	GIAO THÔNG					308,000	308,000	-	784,058	784,058	642,597	642,597	54,259	8,239	-
	Danh mục dự án hoàn, đã bàn giao đưa vào sử dụng trước 31/12/2014					308,000	308,000	0	784,058	784,058	642,597	642,597	54,259	8,239	
1	Đường GT đến trung tâm xã Ia Rvê, huyện Ea Sup	Ea Súp	UBND H Ea Súp	27.739	QĐ số 3102/QĐ- UBND 23/11/07	55,000	55,000	2589b/QĐ- UBND 10/10/2011	108,598	108,598	73,289	73,289	447	447	
2	Xã Ea Tân, huyện Krông Năng	Kr. Năng	UBND H. Kr. Năng	16	1978/QĐ- UBND 16/7/2006	25,000	25,000	942/QĐ- UBND, 13/4/2011	29,258	29,258	27,058	27,058	7,792	7,792	
3	Đường vành đai phía Tây thành phố Buôn Ma Thuột	Tp. BMT	UBND Tp. BMT	13	QĐ số 1931/QĐ- UBND 16/8/07	228,000	228,000	2919/QĐ- UBND 12/11/2010	646,202	646,202	542,250	542,250	46,020		
-	Gói số 2: nền, móng, mặt đường và hệ thống thoát nước mưa đoạn Km5+00-km10+00							4708/QĐ- UBND 26/7/2011	157,874	157,874	80,698	80,698	30,000		



Phụ lục III
DANH MỤC CÁC DỰ ÁN ĐẦU TƯ TỪ VỐN HỖ TRỢ ĐỐI ỨNG ODA (TPCP) KẾ HOẠCH NĂM 2015 - ĐỢT 2
 (Phụ lục kèm theo Quyết định số 1145/QĐ-UBND, ngày 14/15/2015 của UBND tỉnh)

Đơn vị tính: Triệu đồng

TT	Danh mục công trình, dự án	Địa điểm XD	Chủ đầu tư	Năng lực thiết kế	Thời gian KC-HT	Quyết định đầu tư được Thủ tướng Chính phủ giao KH năm 2012,2013				Quyết định đầu tư điều chỉnh (đúng quy định) sau thời điểm giao KH năm 2013 của Thủ tướng Chính phủ (đối với các dự án chuyên tiếp) hoặc Quyết định đầu tư ban đầu của dự án khởi công mới năm 2014, 2015				Lũy kế vốn đối ứng nguồn TPCP đã bố trí đến hết KH năm 2014	Kế hoạch vốn TPCP năm 2015 (đợt 2)	Ghi chú						
						Số quyết định	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	TMĐT		Số quyết định	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	TMĐT										
								Trong đó:				Trong đó:										
								Vốn đối ứng ⁽¹⁾				Vốn nước ngoài (theo Hiệp định) ⁽²⁾										
Tổng số	Trong đó: NSTW	Tính bằng ngoại tệ	Quy đổi ra tiền Việt	Tổng số	Trong đó: NSTW	Tính bằng ngoại tệ	Quy đổi ra tiền Việt															
	TỔNG SỐ						1,141,781	301,710	177,664	0	840,071	0	2,022,218	335,944	235,161	0	1,686,274	42,500	67,717			
1	Đường GT liên xã Buôn Hồ - Ea Blang - Ea Siên, huyện Krông Buk đi xã Ea Phê, huyện Krông Pắc	B. Hồ	UBND TX. B. Hồ	22km	2010-2012	3224/QĐ-UBND ngày 24/11/08; 62/QĐ-UBND ngày 09/01/12; 1037/QĐ-UBND ngày 10/5/2012	70,777	39,089	27,362		31,688									3,500		
2	Đường giao thông liên huyện Ea H'leo - Krông Năng	Ea H'leo	UBND H. Ea H'leo	30km	2013-2014	1388/QĐ-UBND ngày 29/6/2012	39,904	9,904	6,933		30,000										4,000	
3	Dự án phát triển giáo dục trung học phổ thông giai đoạn 2	Toàn tỉnh	Sở GD-ĐT	26 phòng học, 11 phòng bộ môn	2013-2016							2714/QĐ-BGDĐT. 26/7/2012	32,000	6,000	4,200		26,000	1,000		2,000		
4	Nâng cấp Trường cao đẳng nghề Thanh niên dân tộc Tây Nguyên	Tp. BMT	Trường CĐN TNDT Tây Nguyên	Nhiệm HM	2014-2017							1368/QĐ-UBND, 25/6/2014	126,540	21,090	14,763		105,450			2,000		
5	Dự án giáo dục THCS khu vực khó khăn nhất giai đoạn 2	Toàn tỉnh	Sở GD-ĐT	9 trường THCS	2015-2017							2178/QĐ-BGDĐT ngày 23/6/2014	50,000	8,000	5,600		42,000			1,000		
6	Dự án mở rộng hệ thống thoát nước mưa, nước thải và đấu nối hộ gia đình Tp. Buôn Ma Thuột	TP. BMT	Cty TNHH ITV QLĐT&MT Đắk Lắk		2009-2015	2267/QĐ-UBND ngày 05/10/2012	504,152	204,813	143,369	19,974 triệu EUR	299,339							1,508		5,000		

TT	Danh mục công trình, dự án	Địa điểm XD	Chủ đầu tư	Năng lực thiết kế	Thời gian KC-HT	Quyết định đầu tư được Thủ tướng Chính phủ giao KH năm 2012,2013					Quyết định đầu tư điều chỉnh (đúng quy định) sau thời điểm giao KH năm 2013 của Thủ tướng Chính phủ (đối với các dự án chuyển tiếp) hoặc Quyết định đầu tư ban đầu của dự án khởi công mới năm 2014, 2015					Lũy kế vốn đầu tư nguồn TPCP đã bố trí đến hết KH năm 2014	Kế hoạch vốn TPCP năm 2015 (đợt 2)	Ghi chú		
						Số quyết định	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	TMĐT				Số quyết định	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	TMĐT						
								Trong đó:						Trong đó:						
								Vốn đối ứng ⁽¹⁾		Vốn nước ngoài (theo Hiệp định) ⁽²⁾				Vốn đối ứng ⁽¹⁾					Vốn nước ngoài (theo Hiệp định) ⁽²⁾	
Tổng số	Trong đó: NSTW	Tính bằng ngoại tệ	Quy đổi ra tiền Việt	Tổng số	Trong đó: NSTW	Tính bằng ngoại tệ	Quy đổi ra tiền Việt													
7	Dự án Phát triển các thành phố loại 2 tại Quảng Nam, Hà Tĩnh, Đắk Lắk- Tiểu dự án Buôn Ma Thuột	Tp. BMT	Cty TNHH ITV QLĐT&MT Đắk Lắk; UBND TP.BMT	Bãi rác BMT, đường Trần Quý Cáp và đường Mai Thị Lưu	2014-2017						1085/QĐ-UBND, 5/6/2013	862,181	203,653	142,557		658,528	28,492	37,217		
	GPMB xây dựng cơ sở xử lý nước thải rân Hòa Phú (Hợp phần BMT 01)	Tp. BMT	Cty TNHH ITV QLĐT&MT Đắk Lắk															37,217		
9	Dự án giảm nghèo khu vực Tây Nguyên	B. Đôn, Lắk, Kr. Bông, Ea.Súp, M'Drắk	Ban QLDA Giảm nghèo khu vực Tây Nguyên tỉnh, Ban QLDA Giảm nghèo khu vực Tây Nguyên các huyện: Buôn Đôn, Ea Súp, Krông Bông, Lắk, M'Drắk và Ban Phát triển các xã trong vùng dự án.		2014-2018	526,948	47,904			479,044	1511/QĐ-BKHĐT, 23/10/2013	678,497	78,847	55,193	28.719 triệu USD	599,650	5,000	10,000	Giao Sở KHĐT phân khai chi tiết	
10	Phát triển cơ sở hạ tầng phục vụ sản xuất cho các tỉnh Tây Nguyên	Các huyện trong tỉnh	Sở NN&PTNT	các dự án thủy lợi	2014-2018						1261/QĐ-BNN-HTQT, 4/6/13	273,000	18,354	12,848		254,646	6,500	3,000		